

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 77 (1990)
Heft: 10: Brüche, Unterbrüche = Ruptures, interruptions = Breaks, interruptions

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

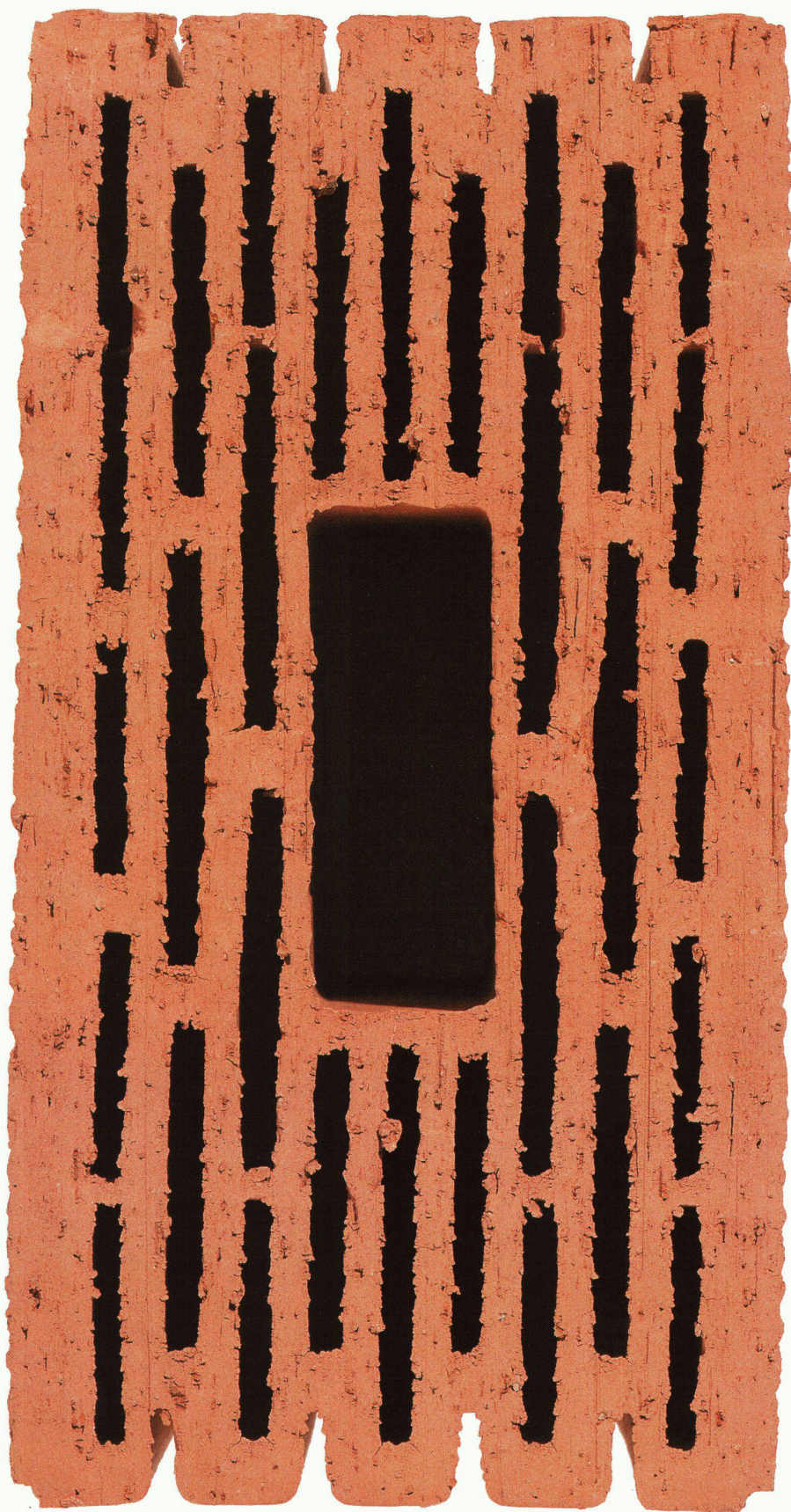
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

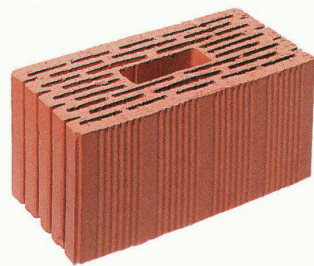
Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Rauhe Schale, warmer Kern.

Das Optitherm-System sorgt dafür, dass Wärme genau dort bleibt, wo sie hingehört: in die Backsteinlochung. So entsteht eine klimatisierende Warmluftschicht im Mauerwerk, die Warm und Kalt trennt, ohne den Feuchtigkeitsaustausch zu vernachlässigen. Die Lochung wurde beim Optitherm-Backstein soweit optimiert, dass man im Verbandmauerwerk ohne zusätzliche Isolierstoffe auskommt. Bei Anwendung von mineralischem Leichtmörtel kommt somit die physikalische Leistungsfähigkeit des porösen Naturbaustoffes Ton voll zum Tragen. Ein unübertroffenes Raumklima ist das Resultat. Doch nicht nur in bautechnischer Hinsicht überzeugt das Optitherm-System. Wer nur mit Ton baut, baut auch wirtschaftlicher und zwar von Beginn weg. Optitherm - die Rückbesinnung auf Ton mit Zukunft.



Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich
Telefon 01/ 361 96 50

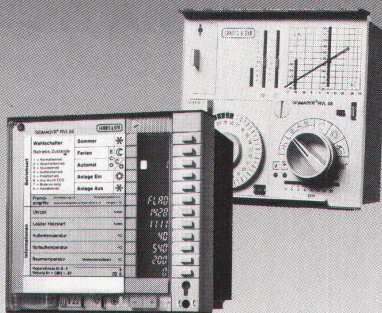
Ein Backstein setzt Zeichen.

OPTI THERM

Leserdienst Nr. 455

**Warum freuen Sie sich
so über die
SIGMAGYR®-Bedienung?**

**«Weil ich auch
den Fach-Männern
einfache Bedien-
konzepte «gönne».**



Ihre Kurzinformation:

Das neue SIGMAGYR® Heizungsreglersortiment umfasst:

SIGMAGYR® RVL 55 – die digitale Heizungsregler-, Optimier- und Steuerzentrale mit der neuen, exklusiven «à la carte»-Bedienung für eine bedienerfreundliche Digitaltechnik.

SIGMAGYR® RVL 46 – der digitale Heizungsregler mit der analogen Bedienung und patentierter Heizkurve.

SIGMAGYR® RVP 30 – der vielseitige Heizungsregler mit analogem oder digitalem Raumgerät.

SIGMAGYR-Bedienkonzepte machen deutlich: Die Zukunft der modernen Heizungsregler ist geregelt.

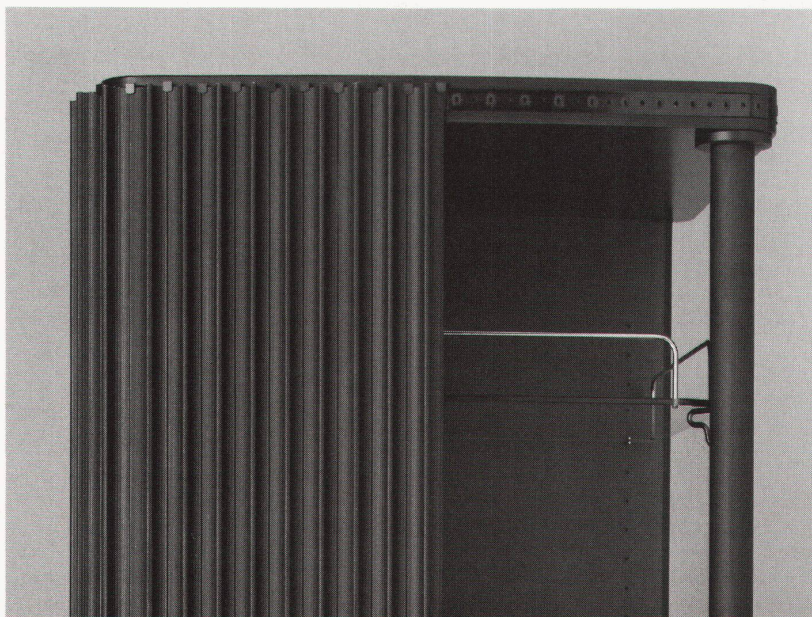
Wir informieren Sie gerne.

Seit 50 Jahren führend in Building Control

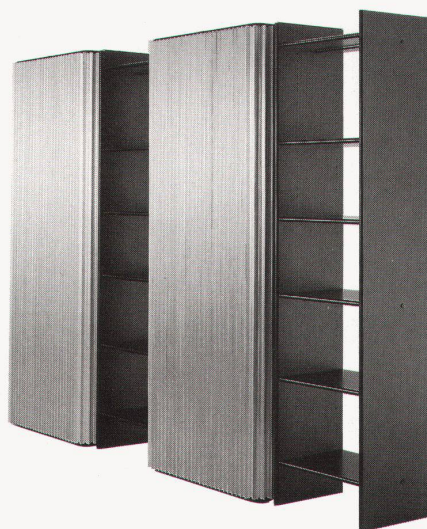
**Landis & Gyr
Building Control (Schweiz) AG**
Steuer-, Leit- und Regeltechnik HLK
6312 STEINHAUSEN, Sennweidstr. 47
Tel. 042-44 81 44, Fax 042-44 82 30

Verkaufsbüros in:
Bellinzona 092-25 12 65, **Epalinges** (VD) 021-784 44 22,
Châtelineau (GE) 022-796 90 70, **Chur** 081-22 12 14,
Ostermundigen (BE) 031-51 67 67, **Reinach** (BL) 061-711 48 48,
Reussbühl (LU) 041-50 55 05, **Rohr/Aarau** 064-24 07 07,
Seuzach/Winterthur 052-53 33 23, **Sion** 027-31 46 05,
St-Blaise (NE) 038-33 43 53, **St. Gallen** 071-22 64 22,
Zürich 01-202 21 66

LANDIS & GYR



Erfindung: Wogg 4



ORGATEC Köln
25. - 30. Oktober 1990
Halle 14.2 Stand K 39



Erfindergeist gehört zum Designanspruch der Wogg Möbelideen. Als neuestes Beispiel dafür steht das kombinierbare Schrankprogramm Wogg 4. In Zusammenarbeit mit Johann Munz

gelang uns dafür eine revolutionäre Schliesstechnik in Form einer vertikal profilierten Fassadenhaut, die sich als flexible Rollfront um das Möbel bewegen lässt. Zu den neuen praktischen Vorteilen des Systems kommt eine verblüffend elegante, von der Technologie geprägte äussere Erscheinung.

Dokumentation zu Wogg 4 und Bezugsquellen durch Wogg AG, Möbelideen, CH-5400 Baden-Dättwil, Telefon 056-83 38 21, Telefax 056-83 40 87

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

Telefon: _____



Form und Farbe

Informationen erhalten Sie bei
Ihrem Fachhändler oder bei den
Zentrallagern:

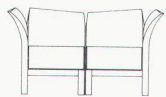
F. Bender AG
8038 Zürich · Tel. (01) 4 88 60 60

Christen Beschläge AG
3001 Bern · Tel. (031) 40 18 40

Pro Interieur AG
5035 Unterentfelden
Telefon (0 64) 43 41 41

HEWI





Vom Zweisitzer zur Empfangsgruppe. Das Programm 6000 bietet unzählige Variationen und Platz für eigene Ideen. Je nach Holzart und Bezug entstehen die unterschiedlichsten Stimmungen für den Objekt- oder Privatbereich.

THONET
GERMANY



Seleform AG, Gustav-Maurer-Straße 8, CH-8702 Zollikon, Telefon 01/391 56 40 Fax 01/391 56 71. Generalvertretung für die Schweiz.

s f o e

| r m e

VARIBLOC

Das intelligente Fenster-Storen-System

Sehr geehrter Architekt
Sehr geehrte Architektin

Mit VARIBLOC ist es uns gelungen, eine neue, bahnbrechende Lösung für das Fenster-Storen-Problem im Neubau zu finden.

Wie? Ganz einfach: Wir integrieren das Adaptergetriebe in den Fensterrahmen und befestigen die Storenführungshalter mittels Markierungsplatten auf dem seitlichen Rahmen.

So entfallen Getriebeisen im Mauerwerk, Wärmebrücken, Schallnebenwege, Fassaden-Verschmutzung und teure Gerüstzeiten.

Und dies gilt für alle Holz-, Holz/Aluminium- und Kunststoff-Fenster von EgoKiefer AG, dem führenden Fenster- und Türenproduzenten der Schweiz.

Und dies gilt ebenso für das gesamte Storensortiment der Firmen Emil Schenker AG und Griesser AG, den führenden Storenproduzenten der Schweiz – unseren Marktpartnern.

Dank entsprechender Koordination und werkseitiger Vorbereitungsarbeit werden im VARIBLOC-System Fenster und Storen mit wenigen Handgriffen montiert.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Informationen zu dienen und senden Ihnen gerne ausführliche Unterlagen.

Sehr geehrter Bauherr
Sehr geehrte Bauherrin

Mit VARIBLOC ist es uns gelungen, eine neue, bahnbrechende Lösung für die Fenster-Storen-Renovation im Altbau zu finden.

Wie? Ganz einfach: Die Fenster werden bereits im Werk so vorbereitet, dass sich ein VARIBLOC-Aufsetzgetriebe rasch montieren lässt.

So können Sie bei jeder Renovation mit sämtlichen Zeit- und Kostenvorteilen des EgoKiefer Wechselrahmensystems auch gleich die gewünschten Storen in der gewünschten Farbe anbringen lassen.

Und dies gilt für alle Holz-, Holz/Aluminium- und Kunststoff-Fenster von EgoKiefer AG, dem führenden Fenster- und Türenproduzenten der Schweiz.

Und dies gilt ebenso für das gesamte Storensortiment der Firmen Emil Schenker AG und Griesser AG, den führenden Storenproduzenten der Schweiz – unseren Marktpartnern.

Dank entsprechender Koordination und werkseitiger paralleler Vorarbeit werden mit dem VARIBLOC-System Fenster und Storen mit wenigen Handgriffen montiert. In wenigen Stunden, meist ohne Gerüst und mit minimaler Belästigung für die Bewohner.

Sollten Sie an VARIBLOC Interesse finden, so lassen Sie es uns bitte wissen. Wir senden Ihnen gerne ausführliche Unterlagen.

EgoKiefer AG

Beilage: 1 Coupon

Bitte einsenden an: EgoKiefer AG,
Dokumentationsstelle, Postfach,
9450 Altstätten

Name/Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

☐ Neubau

WBW

EgoKiefer AG

Beilage: 1 Coupon

Bitte einsenden an: EgoKiefer AG,
Dokumentationsstelle, Postfach,
9450 Altstätten

Name/Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

☐ Altbau-Renovationen

WBW

Aaaaaah_a-Erlebnisse

finden ab heute im Badezimmer statt. Und zwar mit Hansgrohe und den farbigen DUO-Mischern.

Wasser und Farbe in einem Wort: **hansgrohe**

Was Ihnen an der Mischerserie DUO so gut gefällt, ist das schöne Design. Was für anhaltende Freude sorgt, sind die hohe Qualität und die perfekte Technik. So ist auch die Farbechtheit von DUO kein Ergebnis von Zauberei, sondern von intensiver Entwicklung und ständiger Qualitätskontrolle.

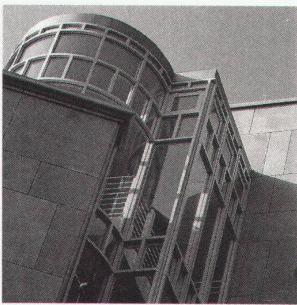
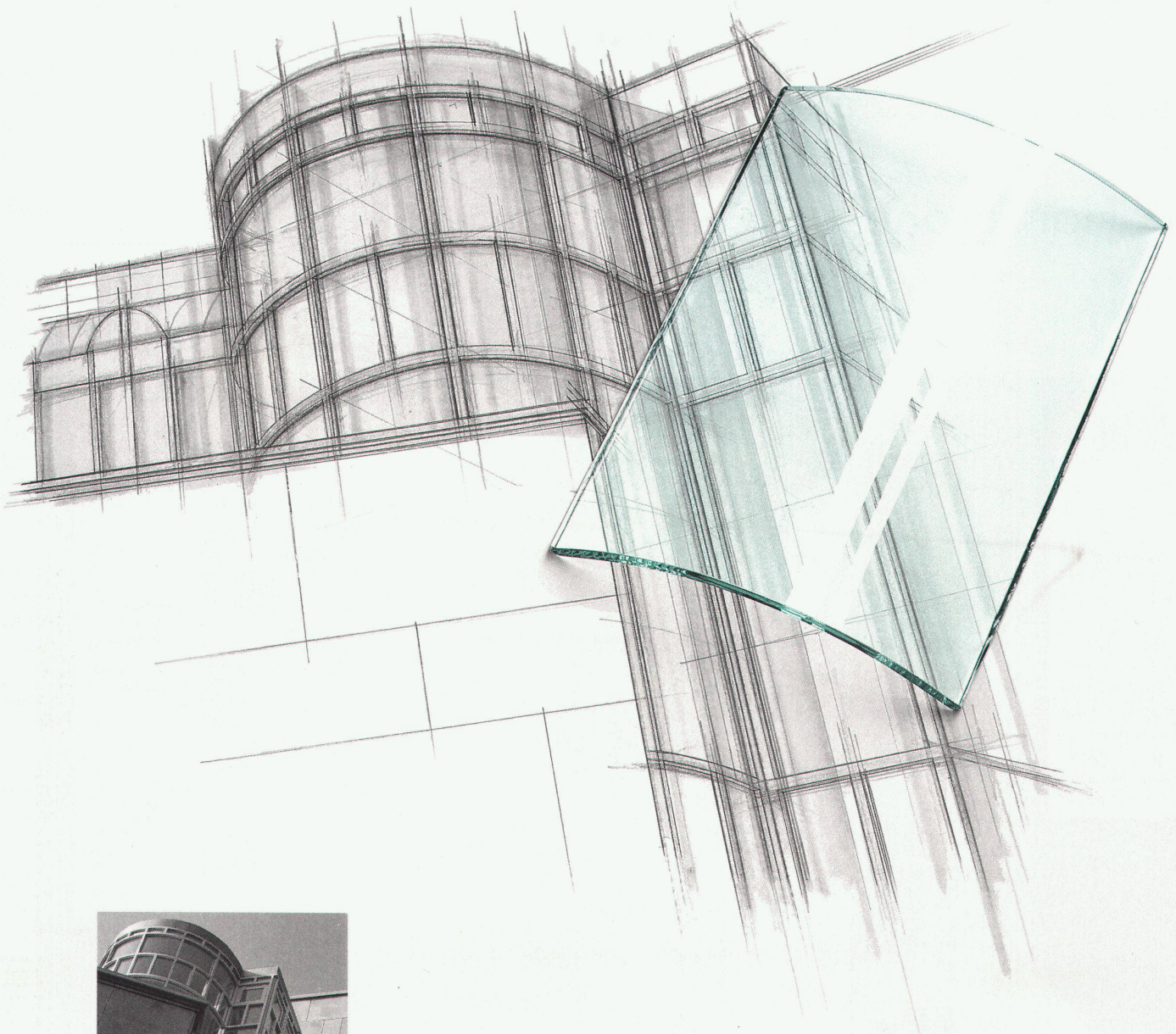


Prospekte von Pro Interieur AG · Suhrenmattstr. 36



CH-5035 Unterentfelden · Tel. 0 64/43 41 41

Die Funktionen folgen den Formen.



Gute Architektur überzeugt mit ihrer formalen Sprache und funktioniert für den Benützer. Für diese Übereinstimmung braucht es Baustoffe, die sich ästhetisch und technisch bewähren. Darum finden Sie in unserem Bogenglas-Sortiment nicht nur Dicken bis 40 mm, sondern auch alle funktionalen Kombinationen. Also gebogenes Panzerglas oder

Bogenisoliertgläser für Schall-, Wärme- und Sonnenschutz. Als führender Schweizer Glashersteller beraten wir Bauherren, Architekten und Fabrikanten in jedem Stadium kompetent. Dazu stehen Ihnen unser Aussendienst und die Abteilung «Glas Trösch Beratung» gerne zur Verfügung. Rufen Sie uns an, bevor guter Rat teuer wird.

glaströsch
glaströsch
glaströsch

Glas Trösch AG, Industriestrasse 29, CH-4922 Bützberg, Telefon 063 42 51 51

Der Angesehenste von allen.

Kein anderer Storen vereinigt so viel Ergonomie, so viele Schutz- und Sicherheitsfunktionen wie der METALUNIC. Je nachdem, in welche Richtung das Fenster blickt und wieviel Licht Sie im Raum benötigen, können Sie vorbestimmen, in welcher Stellung sich die Lamellen senken. Zieht die Sonne kurz hinter die Wolken, kippen Sie die Lamellen einfach in die Hellstellung und nützen so das Tageslicht bei gesenktem Storen voll aus. Der METALUNIC klemmt oder verheddert nicht. Er verriegelt automatisch in jeder Position, kein Einbrecher kann ihn hochschieben. Kurz: ein typisches Griesser Produkt, konsequent für einen ganz bestimmten Anwendungsbereich entwickelt und im Detail ausgereift. Wertvermehrend für jeden Alt- und Neubau. Mit Garantie. Lassen Sie sich über METALUNIC und alle anderen Griesser Spitzenprodukte beraten: bei der Nummer 1 in der Schweiz für Sonnen- und Wetterschutzanlagen, GRIESSERAG, CH-8355 Aadorf. Telefon 052/62 21 21. Fax 052/61 40 40.

GRIESSER

Der Angesehenste von allen:
METALUNIC,
unser
Ganzmetallstoren
der Spitzenklasse.

Der Einmaligste von allen:
GRINOTEX,
unser
konkurrenzloser
Metallverbund-
Raffstoren.

Der Meistverkaufte von allen:
LAMISOL,
unser
feingliedriger
Verbund-
Raffstoren.

Der Günstigste von allen:
SOLOMATIC,
unser klassischer
Rafflamellen-
Storen.

Der Speziellste von allen:
SOLOMATIC R,
unser
unverwüsterlicher
Rolllamellen-
Storen.

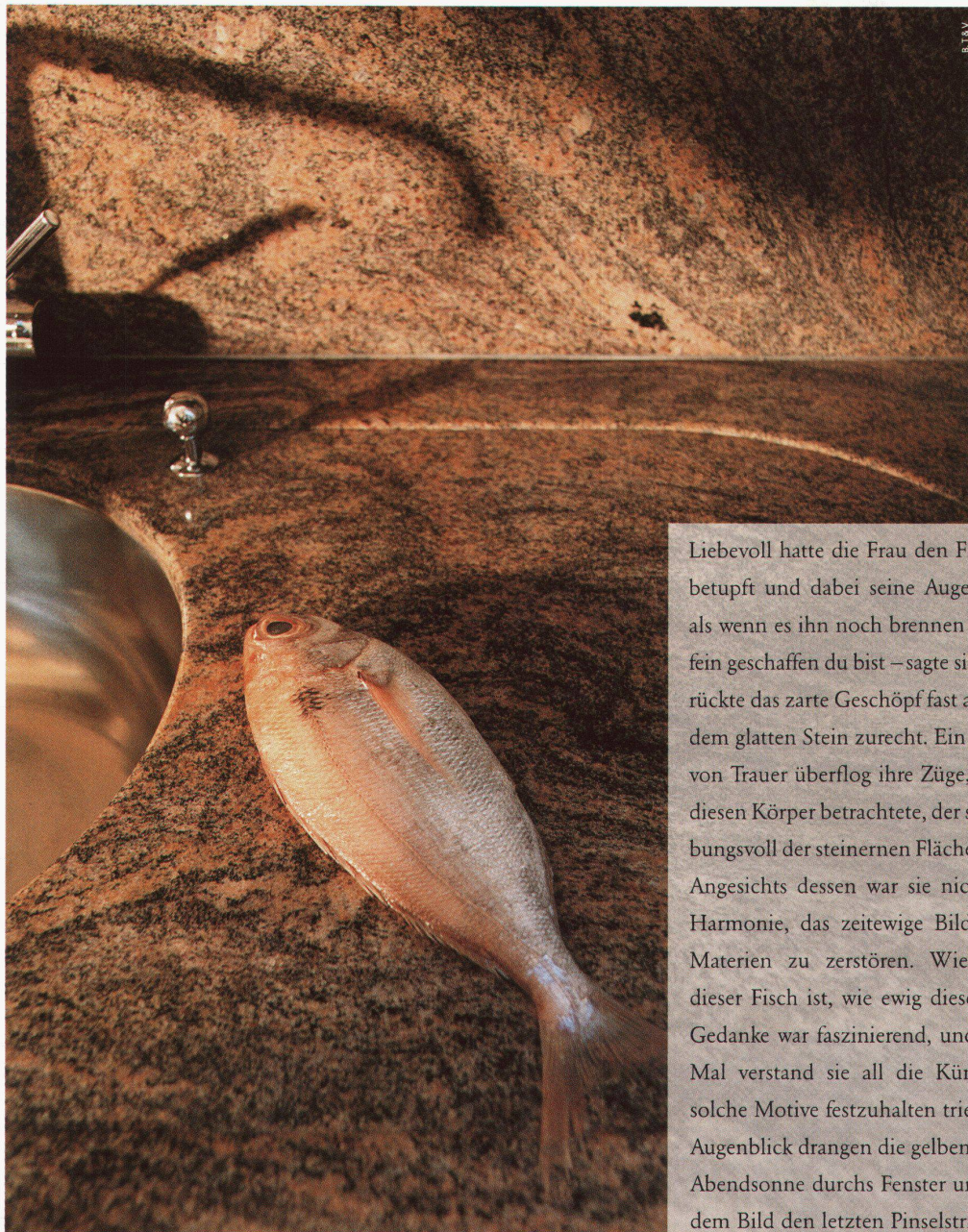
Der Dichteste von allen:
ROLPAC,
unser isolierender
Faltrollladen.

Der Traditionellste von allen:
ALUCOLOR,
unser bewährter
Aluminium-
Rollladen.

Der Kompakteste von allen:
MINICOLOR,
unser
platzsparender
Aluminium-
Rollladen.

Der Sicherste von allen:
SICUR-AL,
unser
einbruchssicherer
Leichtmetall-
Rollladen.

Stein aber fein.



Liebevoll hatte die Frau den Fisch mit Salz betupft und dabei seine Augen gemieden, als wenn es ihn noch brennen könnte. Wie fein geschaffen du bist – sagte sie zu ihm und rückte das zarte Geschöpf fast andächtig auf dem glatten Stein zurecht. Ein leiser Hauch von Trauer überflog ihre Züge, während sie diesen Körper betrachtete, der sich so hingebungsvoll der steinernen Fläche anvertraute. Angesichts dessen war sie nicht fähig, die Harmonie, das zeitewige Bild dieser zwei Materien zu zerstören. Wie vergänglich dieser Fisch ist, wie ewig dieser Stein. Der Gedanke war faszinierend, und zum ersten Mal verstand sie all die Künstler, die es solche Motive festzuhalten trieb. In diesem Augenblick drangen die gelben Strahlen der Abendsonne durchs Fenster und versetzten dem Bild den letzten Pinselstrich. Die Frau eilte hinaus, die Kinder zu holen. Da lag er nun, der Fisch, in seiner ganzen Schönheit – im Dialog mit dem Naturstein und unsterblich in der Erinnerung seiner Betrachter.

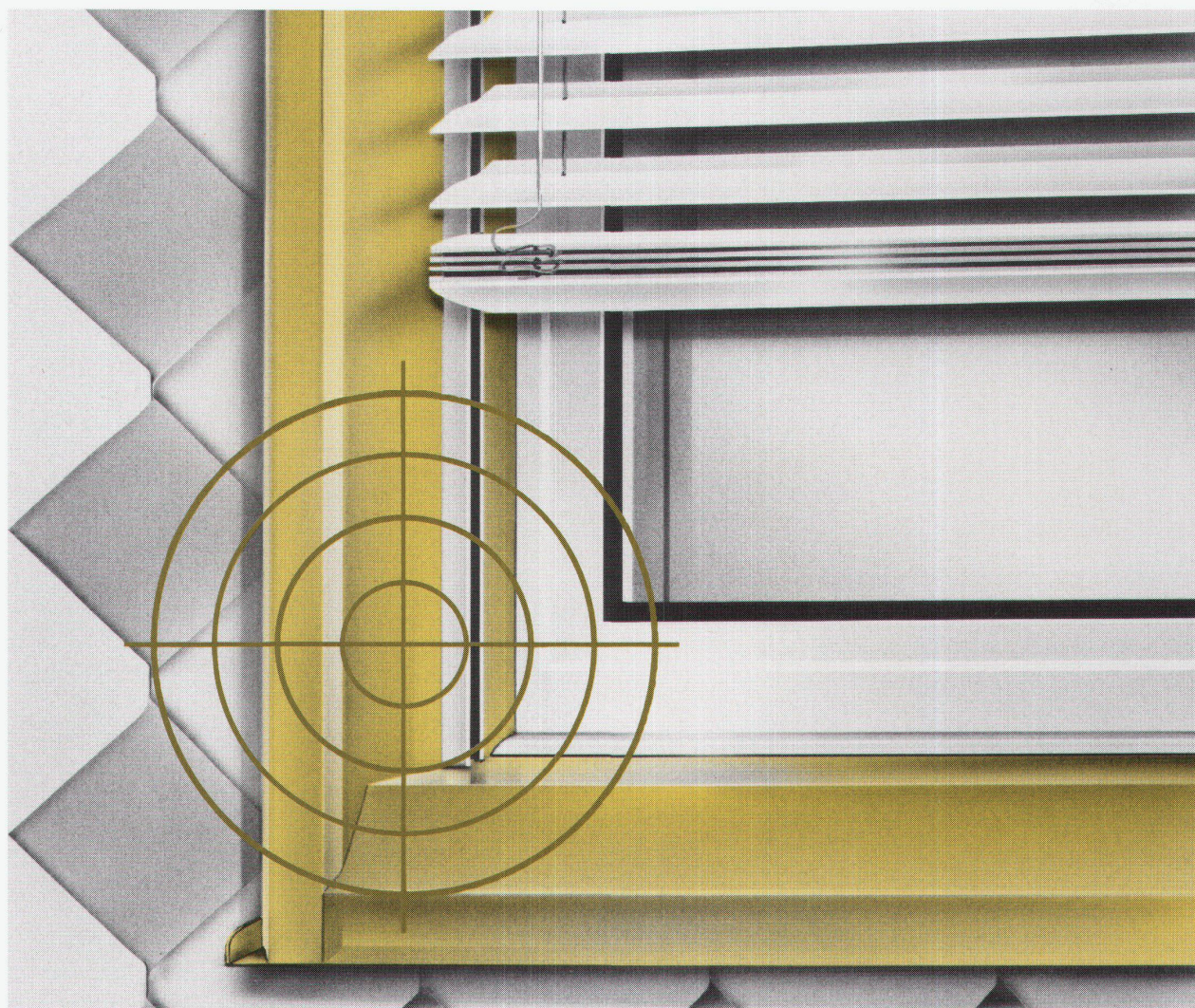
Naturstein-Bilten AG
Werk und Verkauf
Postfach 150
8565 Bilten
Telefon 058-37 27 00
Telefax 058-37 13 47
Telex 87 50 57 Nabi

Naturstein-Bilten AG
Ausstellung und Verkauf
Hinterbergstrasse 8
6330 Cham
Telefon 042-41 52 24
Telefax 042-41 40 60

NATURSTEIN-BILTEN AG



IDEEN AUS STEIN



Wünschen Sie sich Technik oder Design?

norma
BAUSYSTEME

Norma Bausysteme — Meyer AG
Postfach — 6260 Reiden — ☎ 062-81 91 81

Wünschen Sie sich beides. Wählen Sie die Norma-Fensterzarge. Individuelle Anschlüsse für jedes Fassaden- und Rolladensystem garantieren eine optimale Technik. Erfahrene Mitarbeiter verwirklichen Ihre gestalterischen Vorstellungen.

Ihre Dokumentation liegt für Sie bereit. Rufen Sie uns an, oder schicken Sie uns Ihre Adresse.

Norma — der Spezialist für die besondere Fensterzarge. Individuell, millimetergenau und dauerhaft.

Fensterbänke — Stahlzargen und Türen — Individueller Metallbau

Interessiert!

☐ Bitte senden Sie mir Ihre Fensterzargendokumentation.

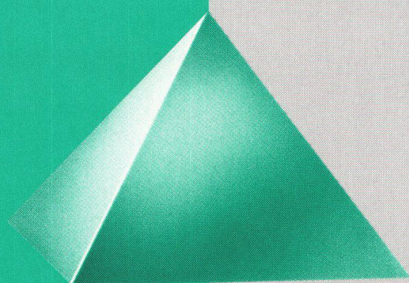
Name: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Kosten unter Kontrolle?



**Auch in Zukunft überzeugend:
BAUCONTROL – nach «NPK Bau 2000».**

NIC Thür

Bau-Fachleute wurden bislang wahrlich nicht verwöhnt. Selbst Spezialisten fanden sich im Dschungel der Positionen nur schwer zurecht. Um so erfreulicher, dass heute mit dem «NPK Bau 2000» ein einheitliches Instrument für alle Ausschreibungen zur Verfügung steht.

Ein zukunftsweisendes Devisierungsprogramm muss also, wenn es dieses Prädikat verdienen will, den Softwaretest zum «NPK Bau 2000» bestehen. Wie BAUCONTROL. Und durch die benutzerfreundliche Bedienung mit Strichcodeleser und Maus, durch den Einsatz von Farben und mittels Fenstertechnik stets klare Übersicht gewähren. Auch wie BAUCONTROL.

Wir könnten Ihnen jetzt noch viel darüber sagen, haben aber die Erfahrung gemacht, dass Bau-Fachleute sich lieber ganz konkret ein Urteil bilden. Das ist uns (als Bau-Fachleuten) nicht unsympathisch. Wir zeigen Ihnen gerne das umfassende Programmpaket zur Baukostenüberwachung.

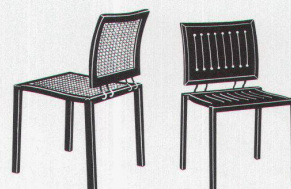
Hochaktuell im Hoch- und Tiefbau,
mit Hard- und Software für Architekten
und Bauingenieure:

olivetti
OFFICE
EDV für den Bau

Olivetti Office (Schweiz) AG, Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tel. 01 839 15 11, Fax 01 830 41 17

Sitz- Premiere.

Quadro. Die neue Stuhl-
perspektive. Beflügelnd bequem
und einmalig vielseitig.
Zum Denken und Debattieren.
Zum Zuhören und Zurücklehnen.
Für sämtliche Sitz- und Lebenslagen.
Quadro. Das Stuhlprogramm,
das rundum passt:
In die Zeit und in die Zukunft.
Eindeutig Originaldesign.



**Dietiker
Switzerland**

Stühle und Tische für Cafeterias, Restaurants, Schulen, Foyers,
Konferenzräume, Konzertsäle, für ganze Objekteinrichtungen.

Dietiker AG, CH-8260 Stein am Rhein, Telefon 054 42 21 21

DIETIKER. STÜHLE. TISCHE. ORIGINALDESIGN.

ORIGINAL DESIGN

**QUA
DRO**

Quadro. Die neue Stuhl-
perspektive. Varianten-
reich und vielversprechend. Mit perfektem
Sitzkomfort. Und vier verblüffenden
Flexfedern. Die dem Rücken elastischen

Rückhalt geben. Füße und Rahmen
Buche massiv. Überraschend schlank und
äusserst stabil. Dank neuem Konstruk-
tionsprinzip. In allen Farben und in natur.

Aber auch in Stahlrohr verchromt. Sitz und
Rücken in vielen Variationen.
Aus Formsperrholz und mit diversen
Polsterungen. In neuen Stoff- und

O R G A T E C

Halle 12.1, Stand 51 A

Lederarten. Und mit oder ohne Armlehnen.
Aber immer stapel- und koppelbar.
Quadro. Echt Originaldesign.
Von Bruno Rey und Charles Polin.

In sechs von zehn Büros liegen Produktivitäts-Reserven brach, die Jahr für Jahr den Gewinn schmälern.



**VOKO-Organisationsberatung
und VOKO-Systemmöbel sind für Ihre Bilanz
so gut wie Cash.**

VOKO 

Das Büro

Das Rationalisierungs-Potential in den Büroetagen wird meist unterschätzt. Flächengewinn durch sinnvolle Layouts und Zeitgewinn durch verbesserte Arbeitsabläufe sind nur zwei von vielen Optimierungsmöglichkeiten. Deshalb ist die Beiziehung eines professionellen Beraters für die Raum- und Arbeitsplatzgestaltung kein Kostenfaktor, sondern eine kluge Investition. Sprechen Sie mit uns – oder der VOKO-Exklusiv-Vertretung in Ihrer Nähe.

VOKO Franz Vogt & Co., Im Schörli 5, 8600 Dübendorf 2, Telefon 01/8212741.



preTon-FASSADENELEMENTE



**Vereinfachen Planung
und Ausführung von
Sichtbacksteinfassaden.**



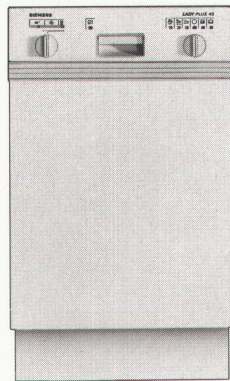
Keller AG Ziegeleien

8422 Pfungen ZH Tel. 052 31 10 21 Fax 052 31 22 76

SIEMENS

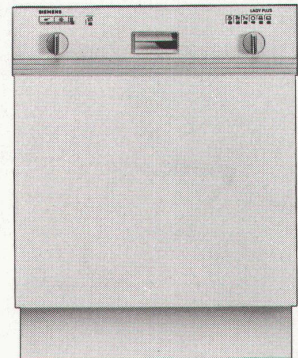
Spülhilfen.

Schlank



← 45 cm →

oder



← 60 cm →

vollschlank.

Ganz wie

Sie wollen.

Nicht jede Küche hat die selbe Masse. Siemens bietet Geschirrspüler in verschiedenen Breiten. Der schlanke ist ganze 45 cm schmal, fasst 7 Gedecke und passt spielend in die kleinsten Küchen rein. Der vollschlanke misst 60 cm und schafft 12 Gedecke.

Und wie es sich für den führenden Geschirrspüler-Hersteller Europas gehört, arbeiten beide Energiespargeräte nicht nur schnell und geräuscharm, sondern auch umweltbewusst.

Der 4fache Aqua-Stop bietet Ihnen absolute Sicherheit gegen Wasserschäden. Das macht die Geräte so sicher, dass Sie den Wasserhahn offen lassen können, selbst wenn Sie aus dem Haus gehen. Dafür haftet Siemens.

Welches Modell Sie auch wählen – Sie wählen gut.

LADY PLUS.
Das Plus von Siemens.

Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte, 8953 Dietikon-Fahrweid. Telefon 01/749 11 11

Ihre offene Tür für Tore



Ästhetische Qualitätstore zu bauen, die sich nach jahrelangem Einsatz problemlos öffnen, sind für uns eine tägliche Herausforderung. Die aussergewöhnliche Leichtgängigkeit ist das Resultat konsequenter Entwicklungsarbeit und Verdienst der bekannten – von Jucker entwickelten MIKO-Laufwerke. Ob Falt-, Flügel- oder Schiebetor sowie Sektional- und Brandschutztor aus Alu oder Stahl – auf das Jucker-Tor ist jahrelang Verlass.

Ihr guter Torhüter
JUCKER TOR AG

8610 Uster
Dammstrasse 10
Tel. 01/940 21 66
Fax 01/940 61 19

1604 Puidoux
Zone industr. Le Verney
Tél. 021/946 32 41
Fax 021/946 32 71



Ja, ich möchte mehr Informationen

- ☐ **Torauswahltabelle als Planungshilfe**
- ☐ **Referenzliste**
- ☐ **Präsentation Tormodelle mit Beratung**
- ☐ **Prospekte (Alu-, Stahl-, oder Sektionaltore)**

Name: _____

Firma: _____

Adresse: _____

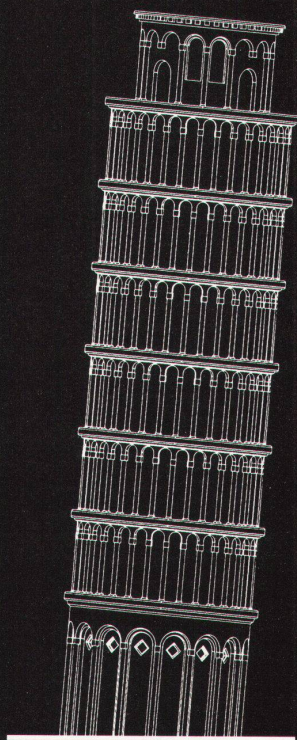
PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

PARAGON

neigt zu

vollkommenem
CAD für
Architekten



PARAGON®

PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE
FÜR ARCHITEKTEN

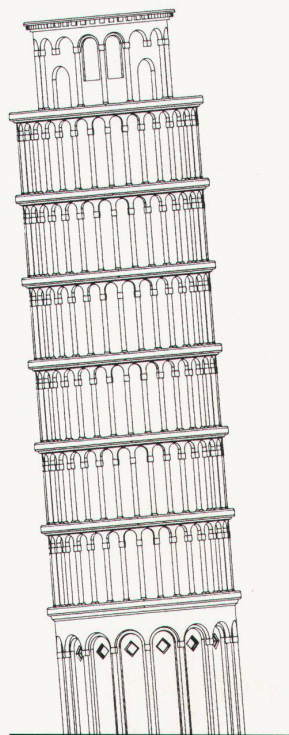


Kaspar Huber Arch. HTL
Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

CAESAR

neigt zu

vollkommenem
CAD für
Bauingenieure



CAESAR



BAUADMINISTRATION
Rony Dahinden, Ingenieur+Software AG
8370 Sirnach, Grünastr. 4, Tel. 073/26 39 22



Präsentiert Sessel und Sofas
der Cassina Collection
Gardigan und Veranda
Designer Vico Magistretti

Cassina



buchwalder linder

luzern am mühlenplatz + zöpfli

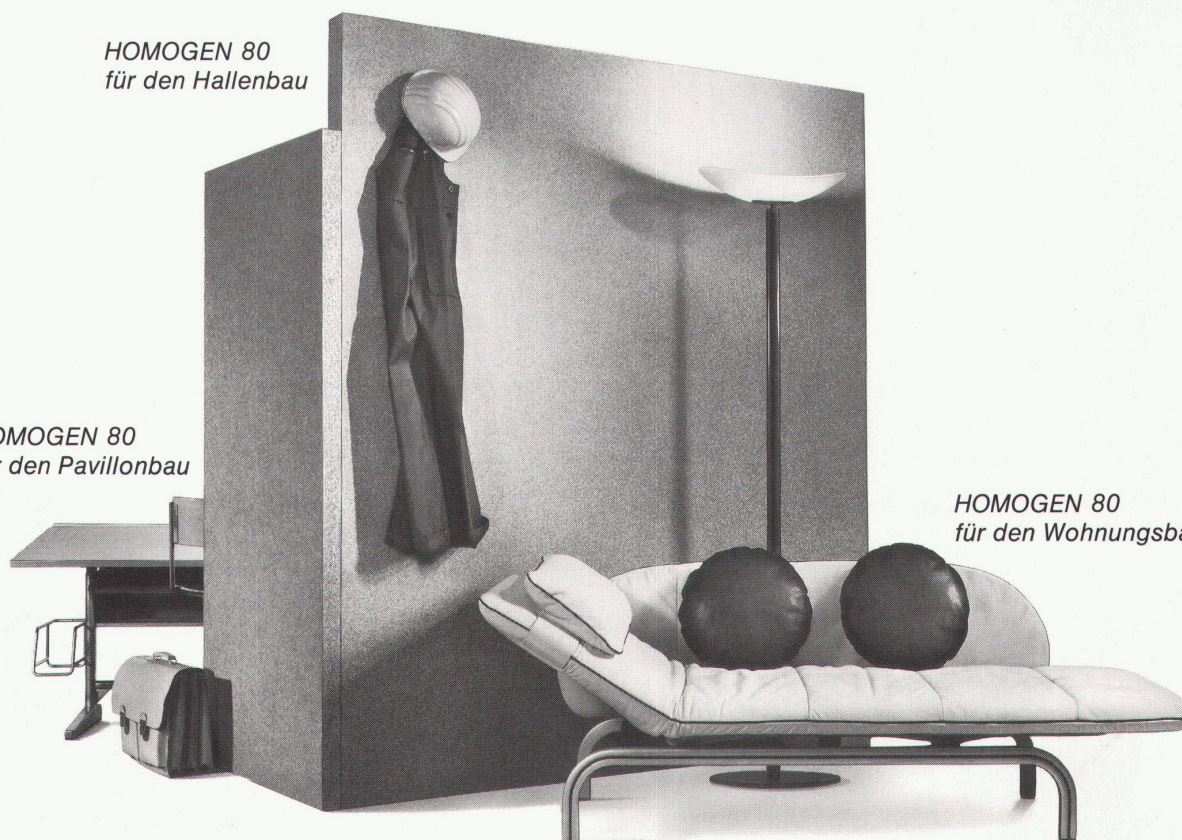
041 - 51 25 51

Leserdienst 549

HOMOGEN 80
für den Hallenbau

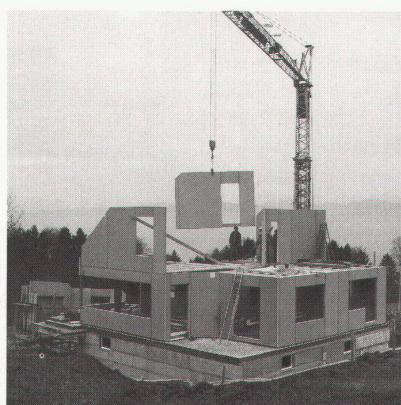
HOMOGEN 80
für den Pavillonbau

HOMOGEN 80
für den Wohnungsbau

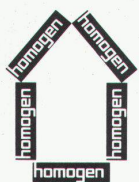


HOMOGEN 80: der Baustoff für gesundes Klima in allen Lebensräumen

Energiebewusste Bauweise, behagliches Raumklima und angenehmer Komfort sind wichtige Faktoren beim Schaffen von Räumen, in denen man sich wohl fühlt. HOMOGEN 80, die Wand aus Holz, erfüllt diese Anforderungen auf baubiologisch richtige Art. Im Wohn-, Pavillon- und Hallenbau. Zifach bewährt und vielseitig im Einsatz bietet HOMOGEN 80 Architekten und Bauplanern viel Gestaltungsfreiraum und zukunftsweisende Perspektiven.



Aus Nadelholzspänen und in formaldehydfreier Verleimung hergestellt ist HOMOGEN 80 ein Baustoff mit allen guten Eigenschaften von Holz: tragfähig, schlagfest, stabil, wärmedämmend, dauerhaft und leicht verarbeitbar. Die Wandelemente sorgen für gesundes Raumklima und für kurze Gesamtbauteit. Weil sie atmungsaktiv sind und montagefertig geliefert werden. HOMOGEN 80 bringt den Fortschritt in ausgereifter Holztechnik. Rufen Sie uns an und verlangen Sie unsere Unterlagen.



**HOMOGEN 80
so natürlich
wie Holz**

homogen®

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456 140 boho ch
Telefax 025/65 15 19

K

Die neue Generation Kochgeräte.

Therma Küchengeräte gibt es in zwei modernen Farbgestaltungen. Die Perla-Linie im dekorativen Weiss und die anthrazitfarbene Quartz-Linie. Vom hochliegenden Backofen zum Kochherd mit Glaskeramik-Kochfeldern, vom Geschirrspüler bis zum Kühlschrank.

THERMA macht mehr aus Ihrer Energie.

therma

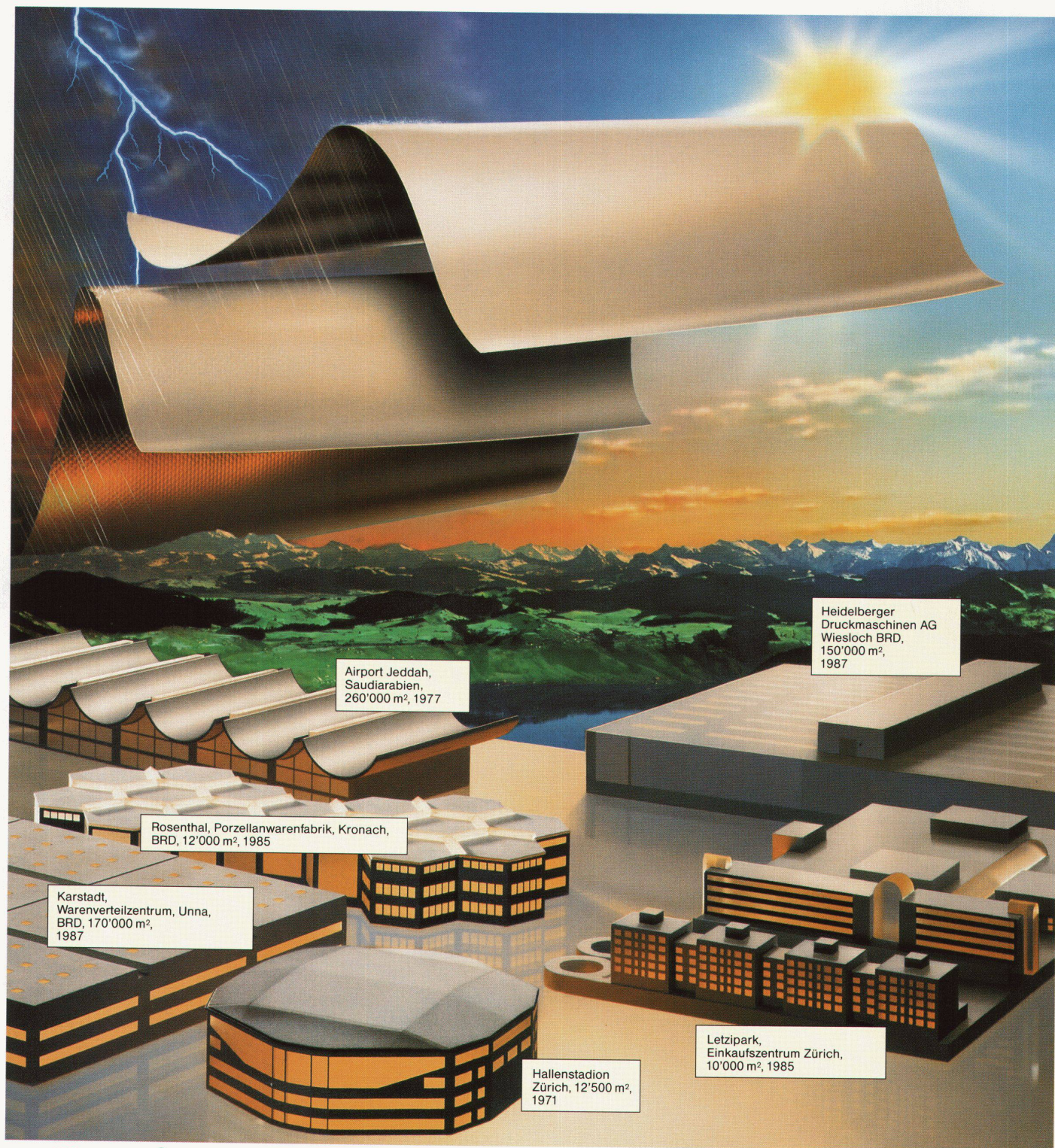
Bitte mehr Information
WBW

Name/Vorname _____

Str./Nr. _____

PLZ/Ort _____

Diesen Coupon einsenden an:
THERMA AG, Postfach,
8021 Zürich



Sikaplan® für Dächer – weltweit.

Mit dem Sika Qualitätsversprechen. UV-beständig. Witterungsstabil. Langlebig.

Sika Kunststoff-Dichtungsbahnen beweisen ihre Qualität. Sie über-treffen die Anforderungen nach SIA und DIN. Zum Beispiel bezüglich dynamischer Bewitterung, ther-mischer Alterung, Hagelschlag und aggressiver Atmosphäre. Neutrale Tests der EMPA bestätigen die Untersuchungsergebnisse der SIKAForschungslabors. Fordern Sie

unsere Dokumentation mit allen Resultaten an.

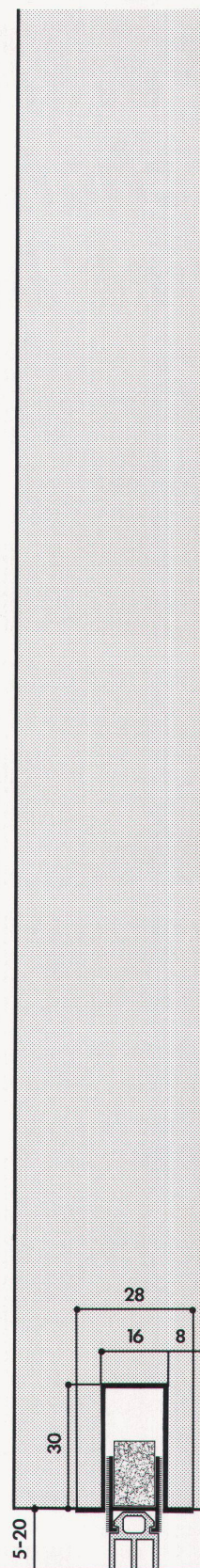
Sika Kunststoff-Dichtungsbahnen sind das Produkt jahrzehntelanger Forschung und Entwicklung und haben sich seit mehr als 20 Jahren im praktischen Einsatz in allen Klima-zonen der Welt bewährt. Sikaplan®, ein neuer Qualitätsmassstab für Kunststoff-Dachbahnen.



Flexible Waterproofing

Sika AG, Tüffenwies 16–22, CH-8048 Zürich,
Telefon 01/436 44 04, Telefax 432 33 62

WIS



Planet ist ein einfacher (auch nachträglich) eingebauter schwellenloser Türverschluss. Geräuschlos, wartungsfrei und

KALT

ohne Schwelle überbrückt er den Spalt zwischen Boden und Türe. Und stellt so einen wirkungsvollen Schutz vor Lärm, Wärmeverlust und Zugluft dar.

Planet A3, die Standardlösung für alle Wohn-, Büro und Arbeitsbereiche.

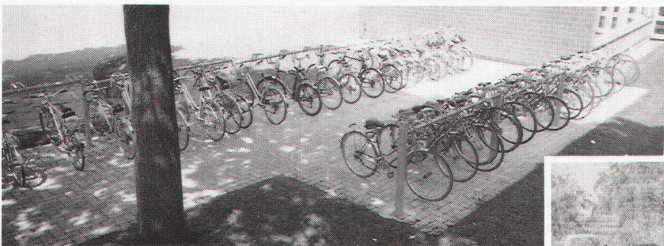
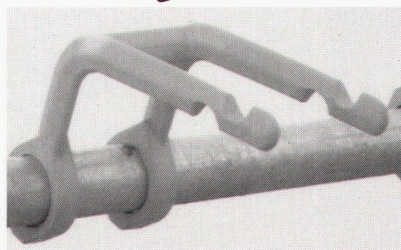
Planet

PLANET Matthias Jaggi, Eigentalsstrasse 7, CH-8309 Nürensdorf, Tel. 01-836 45 55, Fax 01-836 45 95

Das Parkiersystem mit der veloschonenden Haltegabel hat sich bewährt:



ETH Zürich, Hönggerberg



Schulhaus/Ecole Hürstholz, Zürich-Affoltern



WWF Zürich, ausgerüstet mit/équipé avec **CLIC!**



Schulhaus/Ecole Liguster, Zürich-Oerlikon



HRS AG, Bronschhofen

Unsere Referenzanlagen sprechen für sich. Prüfen auch Sie das neue System. Es lässt sich auch problemlos in bestehende Unterstände einbauen und *zusätzlich mit **CLIC!***, der optimalen Diebstahlsicherung ausrüsten.

Vom kleinsten Veloständer bis zur
Grossparkieranlage für Velos und Motos:

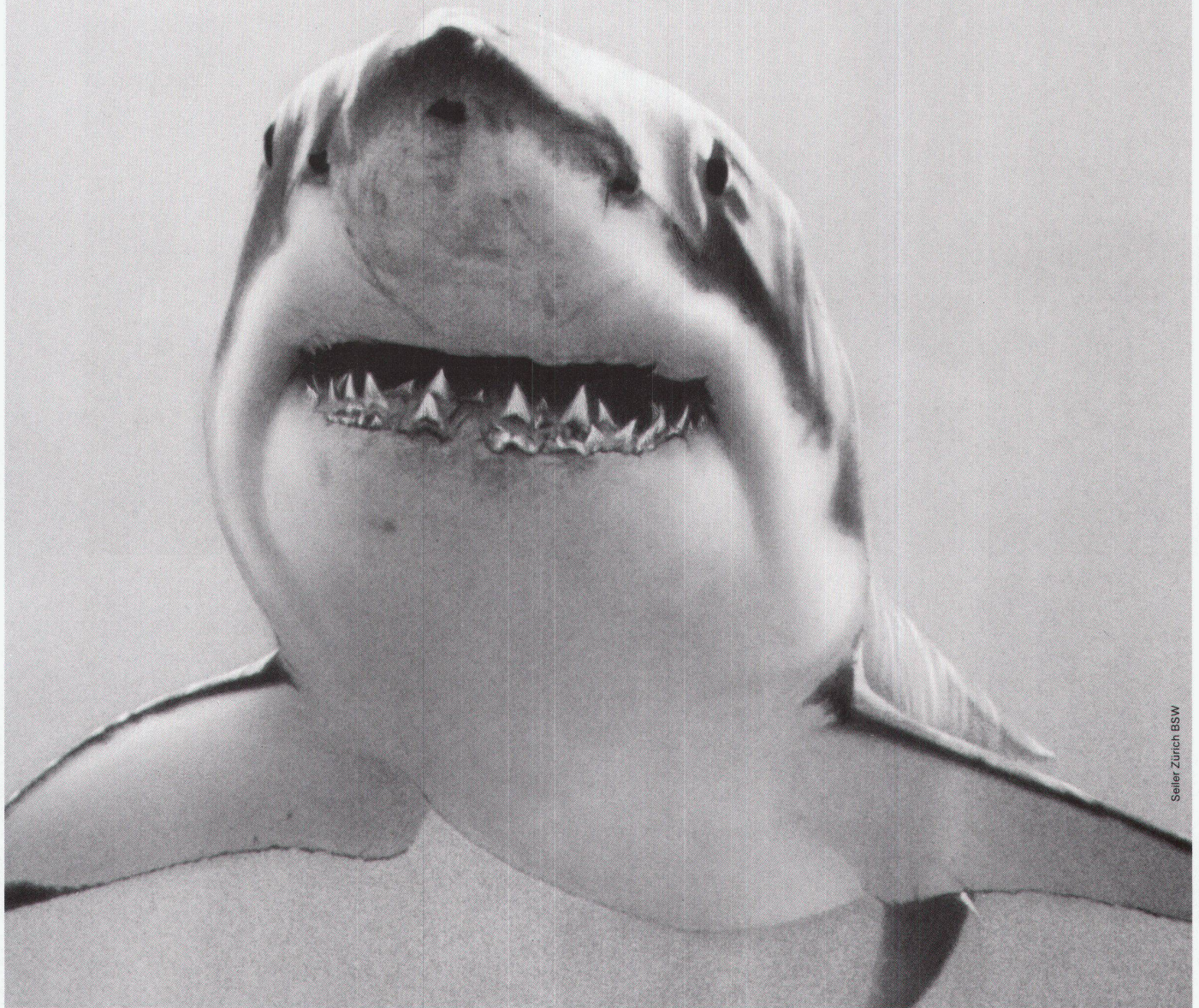
velopa

VELOPA AG 8045 ZÜRICH BINZSTR. 9
TEL. 01/463 85 95
FAX 01/463 70 07

**X Verlangen
Sie unseren
Farbkatalog!**

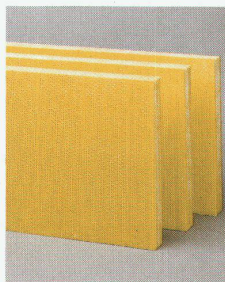
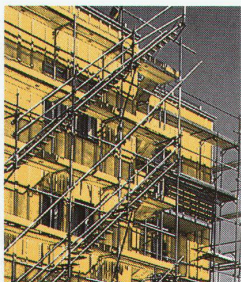
**löst
parkierprobleme!**

Immun gegen Wasser-Attacken!



Seiler Zürich BSW

Neu von ISOVER: PB F 2 für hinterlüftete Fassaden.



Eine spezielle Oberflächenbehandlung schützt die neuen PB F 2-Platten aus ISOVER Glaswolle gegen alle Angriffe durch Wasser, Schnee, Wind und UV-Strahlen: Kein Wetter-Risiko für Fassaden-Isolation in der Bau-Phase.

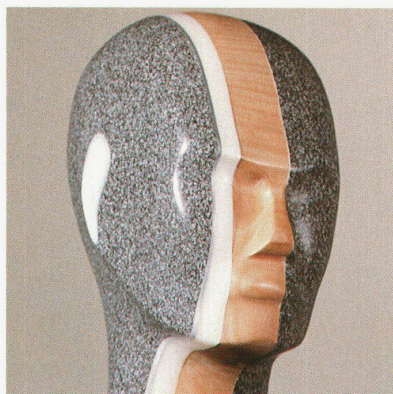
ISOVER SA, Chemin de Mornex 3, Postfach 655, 1001 Lausanne.
ISOVER AG, Obere Ey, Postfach, 4657 Dulliken.
ISOVER AG, Gewerbestrasse 6, Postfach 376, 8155 Niederhasli.



Die gelbe Isolation.

CORIAN®

SIE HABEN DIE GUTEN IDEEN!
WIR HABEN CORIAN, UM SIE ZU REALISIEREN!



Wir sind von Du Pont als Verarbeitungsspezialisten autorisiert und realisieren Ihre Ideen besser:

1110 Morges: Sandro Savoretti, Ebénisterie, Chemin de la Tuilière, Tel. 021/801 68 40. **1227 Carouge:** Strobino Frères S.A., Ebénisterie, Route de Drize 5, Tel. 022/42 07 05. **1610 Oron-la-Ville:** Pierre Tésauri + Fils, Ebénisterie, Tel. 021/907 72 46. **1666 Villars-sous-Mont:** Ecosa S.A., Agencements, Tel. 029/8 11 23. **1749 Middel:** Coriform S.A., Application du CORIAN, Tel. 037/68 15 70. **1987 Héré-**
mence: Albert Sappey + Fils S.A., Menuiserie/Agencements, Tel. 027/81 12 08. **2525 Le Landeron:** Grau S.A., Menuiserie, La Russie 10, Tel. 038/51 28 50. **3012 Bern:** Ringeisen + Co. AG, Innenausbau, Seidenweg 6a, Tel. 031/23 02 22. **3414 Oberburg:** Forster AG, Innenausbau, Emmentalstrasse 60, Tel. 034/23 13 23. **3515 Oberdiessbach:** Fritz Stalder AG, Innenausbau, Industriestrasse, Tel. 031/97 13 21. **3945 Gampel:** Erwin Rotzer AG, Schreinerei/Innenausbau, Tel. 028/42 11 44. **4055 Basel:** Alois Münch AG, Innenausbau, Allschwilerstrasse 35, Tel. 061/301 14 43. **4227 Büsserach:** Gebrüder Saner, Innenausbau, Industriestrasse 615, Tel. 061/80 10 55. **6014 Littau:** Lüscher + Studhalter AG, Innenausbau, Grossmatte 5, Tel. 041/57 42 42. **6343 Rotkreuz:** Otto Stuber AG, Innenausbau, Walde-
tenstrasse 12, Tel. 042/64 12 33. **6930 Bedano:** Veragouth S.A., Arredamenti, Tel. 091/93 14 41. **7000 Chur:** Toni Jörimann, Innenausbau, Weststrasse 8, Tel. 081/22 33 81. **8603 Schwerzenbach:** Toni Kläusler, Innenausbau, Dorfstrasse 7, Tel. 01/825 31 79. **8753 Mollis:** Leuzinger AG, Innenausbau, Feld, Tel. 058/34 21 24. **8964 Rudolfstetten:** Coristol AG, Innenausbau, Grossmattstrasse 14, Tel. 057/31 70 70. **9000 St. Gallen:** Peter Fraefel, Innenausbau, Sternackerstrasse 10a, Tel. 071/22 21 38.

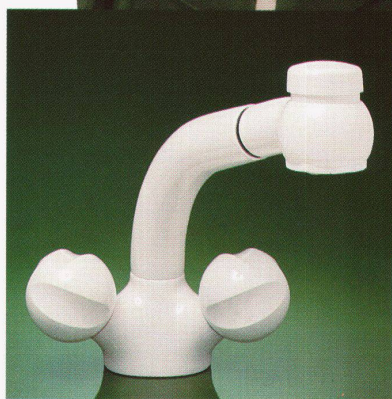
CORIAN von Du Pont ist ein aussergewöhnliches Massivmaterial, das in der Innenarchitektur neue Perspektiven eröffnet. Es besteht zu zwei Dritteln aus einem natürlichen Mineral und zu einem Drittel aus hochwertigem Acryl. Es kann gesägt, gefräst, fugenlos verklebt und sogar mit Wärme verformt werden. CORIAN fühlt sich sympathisch warm an und bleibt, weil es massiv und porenlos ist, auch bei starker Beanspruchung jahrelang gleich schön. Es ist äusserst resistent gegen Flecken, Schläge und Wärme. CORIAN passt ideal ins Bad, in die Küche, in Hotels, medizinische Einrichtungen, Geschäftshäuser und öffentliche Bauten, in Läden und überall dorthin, wo Widerstandsfähigkeit und repräsentatives Aussehen verlangt werden.

Wünschen Sie Informationen, wie Sie Ihre Ideen mit CORIAN noch besser umsetzen können? Rufen Sie uns an oder kontaktieren Sie unsere empfohlenen Verarbeitungsspezialisten. Sie wissen Ihre Wünsche und Ideen mit CORIAN umzusetzen!

S T U D E R
EXCLUSIV

Studer Handels AG
Im Schossacher 12, 8600 Dübendorf
Telefon 01/821 28 00, Telefax 01/821 70 21

® Eingetragenes Warenzeichen von Du Pont



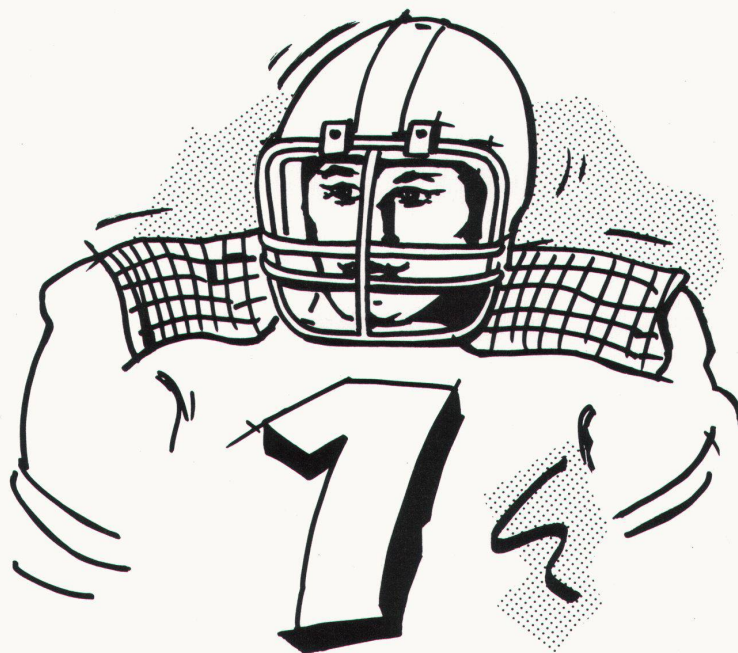
KWCdomo Hebelmischer mit Ausziehbrause
KWCstar Zweigriffmischer

Ästhetik, Funktion, Hygiene.
Die neuen Sanitärarmaturen für die Küche.
Fortschritt im Umgang mit Wasser.

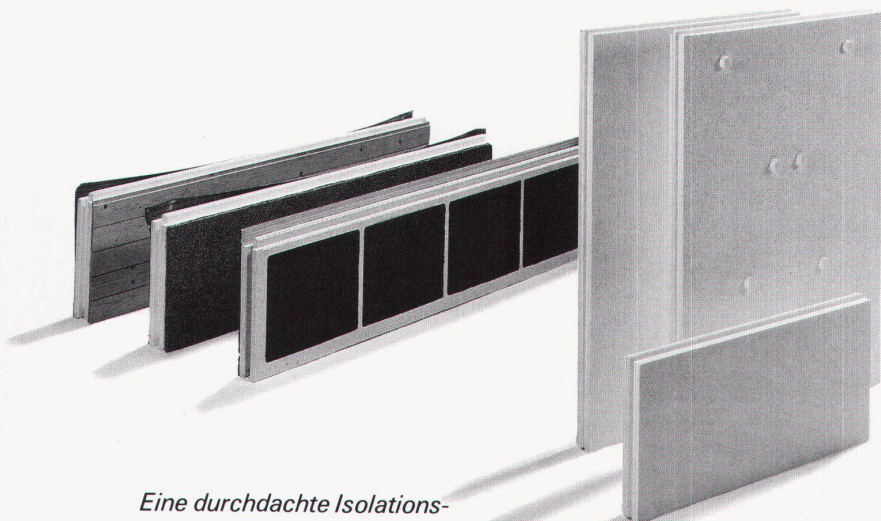
KWC
ARMATUREN 

KWC AG, Armaturenfabrik
CH-5726 Unterkulm
Telefon 064/46 01 01

*Sie wissen, dass
Ihre Isolation auch noch
nach vielen Jahren
erstklassig sein muss?*



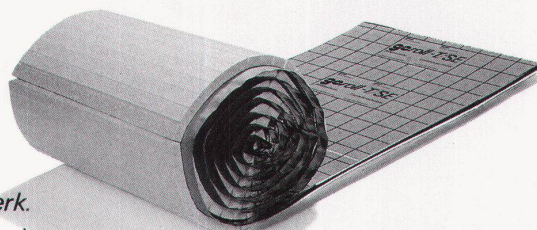
*Mit ~~gonen~~ gehen Sie auf
Nummer Sicher!*

gonon-**Isolationsunterdach
das Sichere!****geduo****die
Wasserunempfindliche!****geroll-T/SE****die Rationelle!***Eine durchdachte Isolations-
lösung für das Steildach.*

Eine breite Typenpalette und darauf abgestimmtes Zubehör gibt Ihnen die Sicherheit, unterschiedlichste Steildächer fachgerecht auszuführen. Hervorragende k-Werte und die zuverlässige Winddichtigkeit sind weitere Pluspunkte dieses Systems.

*Die Isolationsplatte
für das Zweischalenmauerwerk.*

Diese Platte zeichnet sich durch hohe Isolationswerte aus. Wasser und Frost können ihr nichts anhaben. Die hohe Elastizität bewirkt eine hervorragende Luftschallisolierung. Die Druckfestigkeit garantiert hohe Dimensionsstabilität.

*Die Trittschallisolationsrolle
für die Wärmedämmung von
Unterlagsböden.*

Mit der Rolle erzielen Sie eine schnelle und saubere Verlegung. Die hervorragenden Materialeigenschaften garantieren sehr gute Trittschall- und Luftschallisolationswerte.

Ja. Senden Sie mir Unterlagen über **gonon**-Produkte, die sich seit Jahren bestens bewährt haben.

	geduo	geroll-T/SE	gonon- Isolationsunterdach
Prospekt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Muster	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
EMPA-Test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Absender: Name
 Strasse
 PLZ/Ort
 Telefon

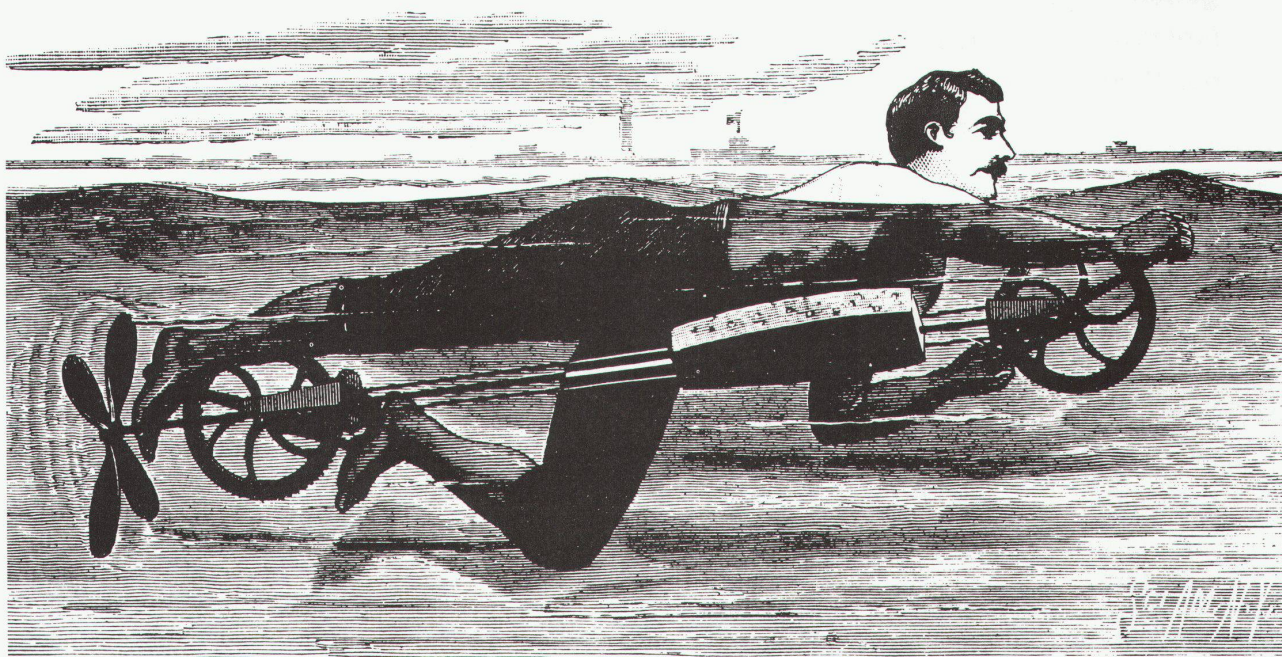


**LANGZEIT
ISOLATION** 

gonon

gonon
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleithelm SH
Telefon 053/95 17 21
Telefax 053/95 17 25
Telex 897 102 gono ch

Mit Nestler® ist schon mancher Taucher vermieden worden.



Und das wiederum hat Mitarbeiter vor lähmendem Frust bewahrt. Was nicht zuletzt auch den Unternehmen zugute kommt. Denn Taucher kosten unnötig viel Zeit und Geld.

Das ist auch der Grund, weshalb immer mehr Unternehmen ihren Mitarbeitern eine Infrastruktur zur Verfügung stellen, mit der Ideen optimal in Pläne, Zeichnungen und Projekte umgesetzt werden können.

Mit Mitteln aus dem *Nestler-Gesamtprogramm* für technische Arbeitsplatzgestaltung in Unternehmen aller Branchen und Grössen.

Einige Beispiele:

Das *Nestler NesCAD-System 7010* ist ein benutzerfreundliches, flexibles CAD/CAM-System, das sich massgeschneidert den Aufgaben jedes einzelnen Konstruktionsbüros anpasst.

Das *Nestler Zeichenmaschinensystem NC draft* ist ein digitales Zeichen-, Mess- und Rechensystem, das – mit der Digitalisierstation *Nestler NesCAD draft* ergänzt – Unterstützung durch CAD-Funktionen bietet und auf allen PC AT im Industriestandard lauffähig ist.

Das *Nestler TechOffice-Programm*. Es umfasst konventionelle Zeichenanlagen, elektronische Zeichenmaschinen, Konstruktionsschreibtische, Schränke, Regale und ein speziell entwickeltes CAD-Möbelsortiment und ist der beste Beweis dafür, dass *Nestler* Ihr kompetenter Partner für jeden Bereich des Konstruktionsbüros ist.

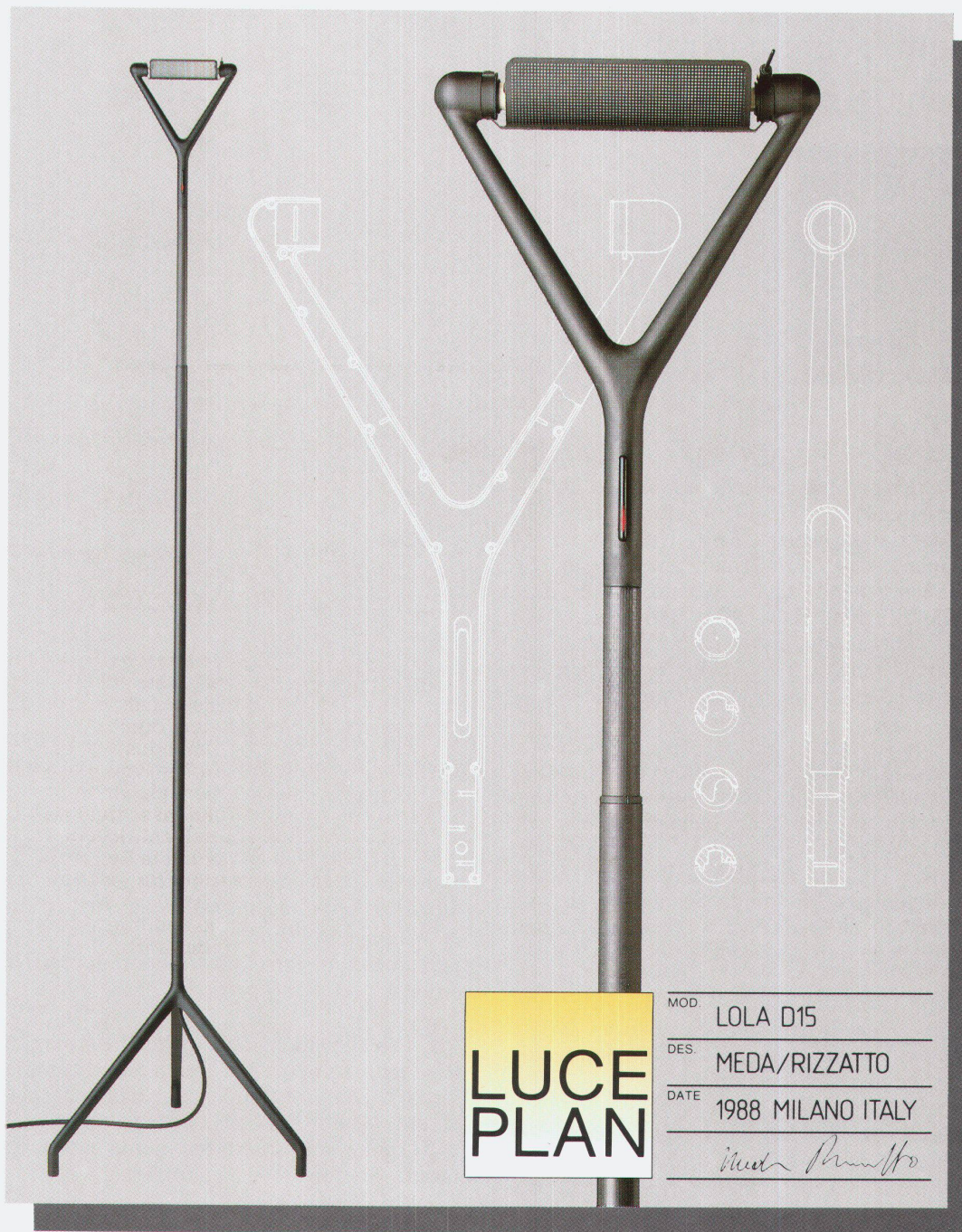
Ein Partner, der Sie und Ihre Mitarbeiter vor demotivierenden Tauchern bewahrt.

Nestler®

Die ganze Welt der Konstruktion.

OZALID

Ihr Partner für Informationstechnik. Ein Plüss-Stauffer-Unternehmen.
OZALID AG, Herostrasse 7, 8048 Zürich, Tel. 01/62 71 71, Fax 01/432 55 62, Telex 82 22 50.



**GENERALVERTRETUNG
SCHWEIZ:
ANDOME ENGROS**
Pfungenerstr. 77
8425 Oberembrach
Tel. (01) 876 0366
Fax (01) 876 0466

3270 Aarberg, Dardel Erich
Stadtplatz 38 – Tel. (032) 82 18 44

4051 Basel, Domizil
Marc Stutzer & Cie.
Elisabethenstr. 19 – Tel. (061) 23 11 22

4010 Basel, Wohnbedarf AG
Aeschenvorstadt 48 – Tel. (061) 23 06 50

3011 Bern, Theo Jakob
Gerechtigkeitgasse 23–27
Tel. (031) 22 12 23

3011 Bern, Zona Inneneinrichtungen
Postgasse 60 – Tel. (031) 21 13 09

2502 Biel, Raum Design,
Kanalgasse 41 – Tel. (032) 23 33 93

1227 Carouge-Genève, Théo Jakob
8, place de l'Octroi – Tel. (022) 42 23 22

7270 Davos-Platz, L'idea
Obere Strasse 9 – Tel. (083) 3 67 27

7000 Chur, Abitare M. Hürlimann AG
Reichgasse 71 – Tel. (081) 22 65 68

8500 Frauenfeld, Alinea AG
Promenade 11 – Tel. (054) 21 60 80

8302 Kloten, Andome-Magazzino
Dorfstrasse 76 – Tel. (01) 813 75 00

6004 Luzern, Buchwalder Linder AG
Am Mühlenplatz/Zöpfli
Tel. (041) 51 25 51

6002 Luzern, Sphinx Wohntechnik
Habsburgstr. 34 – Tel. (041) 23 25 35

6004 Luzern, Marghitola AG
Metzgerainle 6 – Tel. (041) 51 58 55

2560 Nidau/Biel, Brechbühl Möbel
Hauptstrasse 52 – Tel. (032) 51 83 51

4600 Olten, Inside Kreativ-Design
Ringstrasse 28 – Tel. (062) 32 21 75

4502 Solothurn, Mobilia
Bielstrasse 15 – Tel. (065) 22 80 25

9000 St. Gallen, P. & S. Frischknecht
Feldstr. 31a – Tel. (071) 28 25 63

9000 St. Gallen, Späti-Wohnkultur
Spisergasse 40 – Tel. (071) 22 61 85

5703 Seon, Dössegger Möbel AG
Aaraustr. 4 – Tel. (064) 55 11 44

4450 Sissach, Wohntip AG
Gelterkindenstr. 28 – Tel. (061) 98 40 70

7512 St. Moritz/Champfär
Zryd Inneneinrichtungen
Julierhof – Tel. (082) 3 73 23

8640 Rapperswil, Ambiente A. Stutz Co.
Marktasse 6 – Tel. (055) 27 11 28

3600 Thun, Alinea AG
Berntorgasse 15 – Tel. (033) 22 22 81

8623 Wetzikon, INTERNI
V. Pigagnelli
Bahnhofstr. 234 – Tel. (01) 930 53 01

8401 Winterthur,
Krämer fürs Wohnen
Marktasse 23 – Tel. (052) 22 24 21

8404 Winterthur, Design Forum
Hegistr. 35c – Tel. (052) 27 40 60

4800 Zofingen, U. Frauchiger
Gerbergasse 19 – Tel. (062) 51 44 51

6300 Zug, Stalder
Lichtpunkt
Bahnhofstr. 29 – Tel. (042) 22 44 88

8001 Zürich, Baumann Kölliker
Lichtpunkt
Nüscherstr. 32 – Tel. (01) 217 37 40

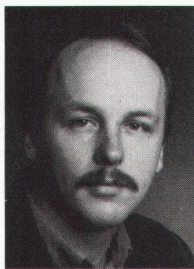
8008 Zürich, Colombo Mobili AG
Seefeldstr. 231 – Tel. (01) 55 22 22

8001 Zürich, Neumarkt 17 AG
Neumarkt 17 – Tel. (01) 47 59 50

8001 Zürich, Wohnbedarf AG
Talstrasse 11 – Tel. (01) 211 59 30

8001 Zürich,
Zona Inneneinrichtungen
Stadelhofstr. 28 c
Tel. (01) 261 90 40

Sehr geehrte Architektin Sehr geehrter Architekt



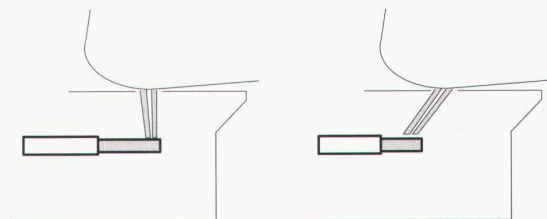
Peter Maurer

Ihr Erfolg hängt nicht nur damit zusammen, wieviel Sie wissen, sondern auch, wieviel Sie davon weitergeben. Und so ist das Vertrauen, das Ihre Bauherrschaft in Sie setzt, weitgehend davon bestimmt, ob diese das Gefühl hat, dass ihre Bedürfnisse von Ihnen wahrgenommen werden. Vertrauen geniessen ist demnach nicht nur eine Frage des Wissens sondern auch eine Frage des Willens.

Wenn Ihr Urteil bezüglich der Produkt- und Benutzerqualität eines Dusch-WC gefragt ist, können Sie entweder behaupten, das eine sei besser oder das andere sei zierlicher. Oder Sie können argumentieren. Das heisst, auch diejenigen Merkmale behandeln, die erst auf den zweiten Blick - also *nach* dem Erwerb - erkennbar werden.

Den Closomat-Vorteil Nr. 1, *den satten weichen Duschstrahl dank grosser Düsenöffnungen und serienmässig eingebauter Pumpe* kennen Sie bestimmt.

Kennen Sie zum Beispiel auch den Closomat - Vorteil Nr. 7, *den senkrechten Duschstrahl*? Und wissen Sie auch, was passieren kann, wenn dieser Duschstrahl nicht



senkrecht wie auf der linken Skizze, sondern schräg nach vorne fließt, wie auf der Zeichnung rechts?

Ganz einfach, er würde wahrscheinlich Stuhlreste nach vorne spülen. Beim Mann hätte dies keine gesundheitliche Auswirkung. Bei weiblichen Benützern jedoch könnte der vaginalbereich verschmutzt oder gar infiziert werden.

Falls Sie noch mehr echte Informationen wünschen, fordern Sie doch die komplette Closomat-Dokumentation an. Oder besuchen Sie unser dreistündiges Info-Seminar. Über die Termine informiert Sie gerne unser Sekretariat, Telefon 01 - 391 60 18.

Ihr Peter Maurer



– weltweit die Nummer eins –

Closomat AG, Rietholzstrasse 4, CH-8125 Zollikerberg, Telefon 01/39160 18
Ein Unternehmen der Maurer-Gruppe